ORDEM DE MALTA
PORTUGAL

CAMPANHA DE APOIO AOS PEREGRINOS A FÁTIMA 2022

SUPPORT CAMPAIGN FOR PILGRIMS TO FATIMA 2022

Relatório – *Report*

Maio 2022 – May 2022

Fotos: Bernardo Sousa Ribeiro, Guida Alvarenga, Joana Noronha, José Manuel Correia Alves, Luis Passanha, Nuno Coutinho de Faria, Sérgio Machado.

©Assembleia dos Cavaleiros Portugueses da Ordem Soberana e Militar de Malta, Maio 2022.

Peregrinações a Fátima

Após 2 anos de restrições impostas pela pandemia de SARS-COV-2 este ano de 2022 foi possível retomar as peregrinações a Fátima no mês de Maio. Grupos de peregrinos de vários pontos do país acorrem ao Santuário de Nossa Senhora do Rosário de Fátima, para pagamento de promessas, por devoção a Nossa Senhora, ou apenas por vontade de ter uma experiência de Fé. Percorrem a pé distâncias que podem chegar aos 300 km, em etapas diárias que por vezes atingem os 50 km. São muitas vezes pessoas com dificuldades financeiras o que impede o acesso a locais adequados para repouso e por vezes com dificuldades em conseguir alimentação adequada.

A Ordem de Malta tem prestado desde 1976 assistência aos peregrinos a Fátima sobretudo no eixo Porto-Fátima. Desde 2010 esse apoio foi alargado a outras regiões do país nomeadamente no Norte interior, no Alentejo e no eixo Lisboa-Fátima. O apoio prestado pela Ordem de Malta inclui a lavagem dos pés aos peregrinos, o tratamento médico e o acompanhamento espiritual. Esta forma de ajudar é que torna o trabalho realizado pela Ordem de Malta como o mais reconhecido pelos peregrinos a Fátima.

Pilgrimage to Fátima

After 2 years of restrictions imposed by the SARS-COV-2 pandemic this year of 2022 was possible to resume pilgrimages to Fátima in May. Groups of pilgrims from various parts of the country walk towards the Sanctuary of Nossa Senhora do Rosário de Fátima, to pay promises, in devotion to Our Lady, or just with the desire to have an experience of Faith. They walk distances that can reach 300 km, in daily stages that sometimes reach 50 km. These pilgrims are often people with financial difficulties, which prevent the access to adequate places to rest and sometimes with difficulties in obtaining adequate food.

The Order of Malta has been providing assistance to pilgrims to Fatima since 1976, especially on the Porto-Fatima route. Since 2010, this support has been extended to other regions, namely in the interior North, Alentejo and the Lisbon-Fátima route. The support provided by the Order of Malta includes foot washing, medical treatment and spiritual assistance. This way of helping is what makes the work carried out by the Order of Malta the most recognized by pilgrims to Fatima.

POSTOS FIXOS

Nesta campanha foram instalados 11 postos fixos de assistência. Estes postos localizaram-se nos principais eixos de peregrinação. A posição dos diversos postos foi definida de forma a conseguir que houvesse um posto em cada etapa do percurso dos peregrinos distanciados e assim garantir a assistência a cada etapa da peregrinação.

Alguns dos postos de assistência foram montados em infra-estruturas existentes, como quarteis de bombeiros ou salões paroquiais e outros postos foram montados utilizando tendas de campanha. Cada posto é formado normalmente por um lava-pés em que é fornecido aos peregrinos uma bacia com água quente e sabão para a lavagem dos pés, remoção de ligaduras e pensos; segue-se uma área de tratamentos onde o peregrino está sentado em frente ao voluntário e em que se fazem massagens aos pés e pernas até ao nível do joelho e onde se faz o tratamento de bolhas e outros tipos de lesões; e uma área de tratamentos completos em que se fazem massagens às pernas completas e costas e tratamentos mais exigentes executados por profissionais de saúde.

ASSISTÊNCIA ESPIRITUAL

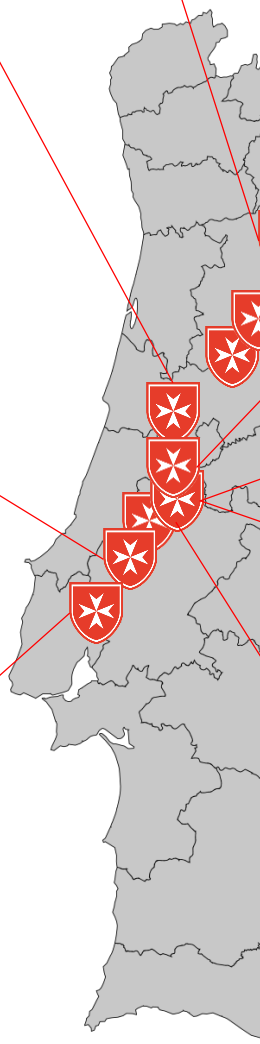
Além da assistência médica, a Ordem de Malta tem a preocupação de proporcionar igualmente assistência espiritual aos peregrinos. Nos postos fixos existe um capelão que pode conceder o sacramento da reconciliação quando solicitado. Celebra a sagrada Eucaristia diariamente e presta algum aconselhamento espiritual, nomeadamente desvincular a obrigação da promessa quando a saúde do peregrino não permite a continuação da peregrinação. Foi especial a visita e celebração eucarística de Sua Excelência Reverendíssima o Senhor Bispo de Leiria-Fátima, Dom José Ornelas no posto de assistência do Barracão.

Castro Daire
5 – 6 Maio/*May*

Condeixa-a-Nova
8 - 11 Maio/*May*

Pernes
9 – 11 Maio/*May*

Azambuja
8 – 10 Maio/*May*



FIXED ASSISTANCE POSTS

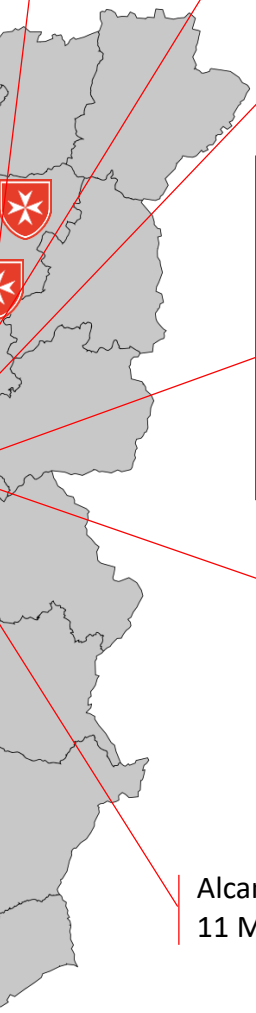
In this campaign, 11 fixed assistance posts were installed. These posts were located on the main pilgrimage routes. The position of the different posts was defined in such a way as to ensure that there was a post at each stage of the pilgrims' journey, thus guaranteeing assistance at each stage of the pilgrimage.

Some of the assistance posts were set up in existing infrastructures, such as fire stations or parish halls, and other posts were set up using field tents. Each post is normally formed by a feet-wash area in which pilgrims are provided with a basin with hot water and soap for washing their feet, removing bandages and dressings; followed by a treatment area where the pilgrim is seated in front of the volunteer and where foot and leg massages are provided up to the knee level and where blisters and other types of injuries are treated; and a complete treatments area where full leg and back massages are performed and more demanding treatments performed by health professionals.

Sabugosa
7 – 8 Maio/*May*

Santa Comba Dão
8 Maio/*May*

Barracão
9 - 11 Maio/*May*



Santa Catarina da Serra
10 - 11 Maio/*May*

Alcanena
11 Maio/*May*

Minde (2)
10 - 11 Maio/*May*

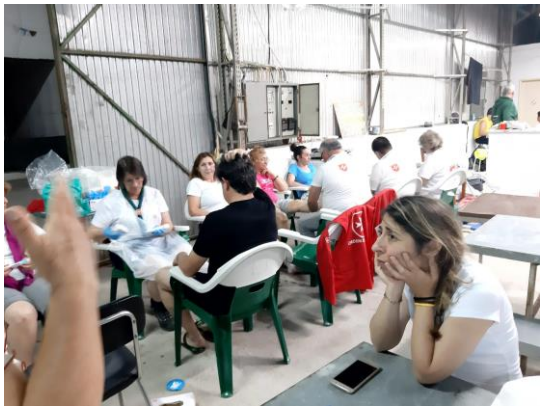
SPIRITUAL ASSISTANCE

In addition to medical assistance, the Order of Malta is also concerned with providing spiritual assistance to pilgrims. At fixed assistance posts there is a chaplain who can grant the sacrament of reconciliation when requested. He celebrates the Holy Eucharist daily and provides some spiritual advice, namely untying the obligation from the promise when the pilgrim's health does not allow the pilgrimage to continue. The visit and Eucharistic celebration of His Most Reverend Excellency the Bishop of Leiria-Fátima, Dom José Ornelas, at the Barracão assistance post was a very special moment.

ASSISTÊNCIA MÓVEL

Na região do Alentejo, em que existem maiores extensões de áreas não habitadas e onde existe um maior número de percursos utilizados pelos peregrinos, é realizado um acompanhamento mais próximo a cada grupo de peregrinos através de equipas móveis que se deslocam directamente aos locais em que esses grupos dormem e aí prestam assistência a esses grupos. As equipas móveis estão sediadas em diversas localidades e realizam a assistência dentro de um raio de acção até ao grupo de peregrinos entrar no raio de acção da equipa móvel seguinte. Este ano foram organizadas 6 equipas móveis: 1 com sede em Vila Nova de Santo André, 1 em Évora, 1 em Coruche, 2 em Lisboa e 1 em Alcanena.

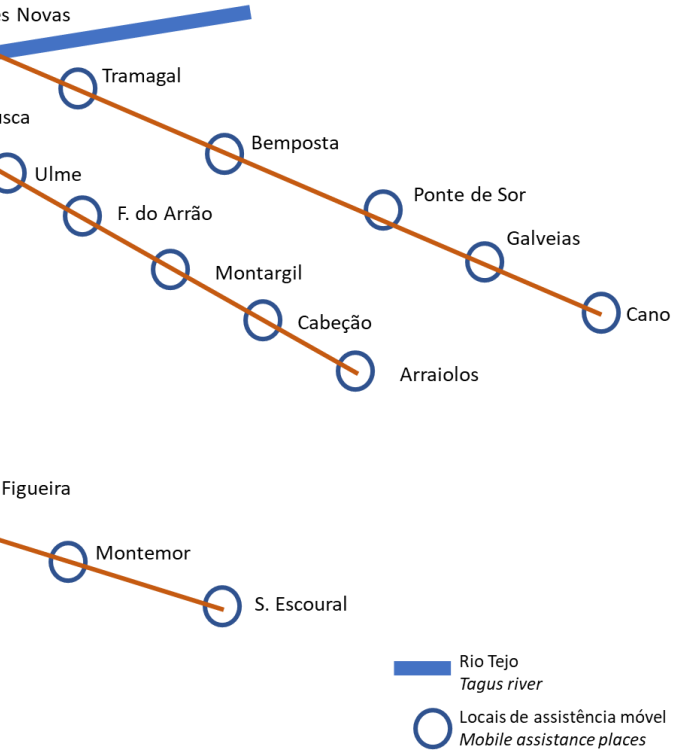
As equipas móveis são formadas por voluntários com experiência em massagens e tratamentos dos problemas mais comuns associados à peregrinação. Nos casos mais críticos, é aconselhada a evacuação para um hospital mais próximo.



MOBILE ASSISTANCE

In the Alentejo region, where there are greater extensions of uninhabited areas and where there are a greater number of routes used by pilgrims, each group of pilgrims is closely followed through mobile teams that travel directly to the places where these groups rest and there provide assistance to these groups. The mobile teams are based in different locations and provide assistance within a radius of action until the group of pilgrims enters the radius of action of the next mobile team. This year, 6 mobile teams were organized: 1 based in Vila Nova de Santo André, 1 in Évora, 1 in Coruche, 2 in Lisbon and 1 in Alcanena.

The mobile teams are made up of volunteers with experience in massages and treatments for the most common problems associated with the pilgrimage. In the most critical cases, evacuation to the nearest hospital is advised.



E ao final do dia a Missa com o grupo de peregrinos assistido.

And at the end of the day the Mass with the group of pilgrims treated.

RESULTADOS

Globalmente, durante a campanha de apoio aos peregrinos a Fátima em Maio de 2022, foram lavados os pés a mais de 4.000 peregrinos, foram realizados um total de 2.204 peregrinos e foram feitas 3 evacuações para hospitais de peregrinos que apresentaram problemas graves.

A campanha que durou 10 dias consecutivos contou com o envolvimento de um total de 114 cavaleiros, damas e voluntários, quer médicos, enfermeiros, socorristas e outras funções de suporte.

RESULTS

Overall, during the support campaign for pilgrims to Fátima in May 2022, more than 4,000 pilgrims had their feet washed, a total of 2,204 pilgrims were assisted and 3 evacuations were made to hospitals for pilgrims who had serious health problems.

The campaign, which lasted for 10 consecutive days, involved a total of 114 knights, dames and volunteers, including doctors, nurses, first responders and other support functions.

10

Dias de actividade
Activity days

Equipas móveis
Mobile teams

114

Membros da Ordem e voluntários
Members of the Order and Volunteers

Postos fixos
Assistance posts

+ 2.200

Tratamentos a peregrinos
Treatments to pilgrims

+ 4.000

Lavagens de pés a peregrinos
Pilgrims with feet washed

COMENTÁRIOS

FEED-BACK

Pedro Bernardo de Sousa
MT OBRIGADO... pelo vosso Serviço... pelo vosso Exemplo... pelo vosso Testemunho... pela vossa Peregrinação por Maria até Jesus...!
BEM HAJAM!
Gosto Responder Ocultar Enviar mensagem 1 d

Lurdes Figueiras
Muito obrigada a todos vós em nome do grupo de peregrinos de Sacavém o vosso trabalho é de louvar bem hajam❤️
Gosto Responder Ocultar Enviar mensagem 2 d 4

Lucia Feijoca
Um muito obrigado pelo vosso apoio aos peregrinos sem dúvida sem esse vosso apoio tornava se mais complicado. Em meu nome e do meu grupo um muito obrigado 🙏
Gosto Responder Ocultar Enviar mensagem 2 d

Quero por este meio, agradecer ❤️ a todos os elementos da Ordem de Malta, que durante a peregrinação apoiaram todos aqueles que deles necessitaram. Excelente serviço voluntário.
Um forte abraço de gratidão 🙏 e um bem haja para todos. 👏👏👏
António Martins
20-5

APOIO LOGÍSTICO
LOGISTIC SUPPORT

DOADORES
DONNORS

ASSOCIAÇÕES DE BOMBEIROS
FIRE DEPARTMENTS

AUTARQUIAS
MUNICIPALITIES

APOIO INSTITUCIONAL
INSTITUTIONAL SUPPORT

Assembleia dos Cavaleiros Portugueses da Ordem Soberana e Militar de Malta
Igreja de Santa Luzia e São Brás – Largo de Santa Luzia – 1100-487 Lisboa - PORTUGAL
+351 215 873 567 – ordemdemalta@gmail.com
www.ordemdemaltaportugal.org